

**PARITAIR COMITE VOOR HET
BOUWBEDRIJF**

**COMMISSION PARITAIRE DE LA
CONSTRUCTION**

CAO van 7 mei 2015

CCT du 7 mai 2015

**Wijziging van de CAO van 17 april
2014 – toekenning van aanvullende
werkloosheidsuitkeringen aan de
arbeiders uit de bouwnijverheid**

**Modification de la CCT du 17 avril
2014 – octroi d'allocations
complémentaires de chômage aux
ouvriers de la construction**

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het Bouwbedrijf ressorteren en op de arbeiders die zij tewerkstellen. Onder arbeiders wordt verstaan de arbeiders en de arbeidsters.

Article 1^{er}. Cette convention collective de travail s'applique aux employeurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la construction et aux ouvriers qu'ils occupent. Par ouvriers, on entend les ouvriers et ouvrières.

Artikel 2. Deze overeenkomst heeft tot doel de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 april 2014 – toekenning van aanvullende werkloosheidsuitkeringen aan de arbeiders uit de bouwnijverheid (registratienummer: 122090/CO/124) te wijzigen.

Article 2. Elle a pour but de modifier la convention collective de travail du 17 avril 2014 – octroi d'allocations complémentaires de chômage aux ouvriers de la construction (numéro d'enregistrement : 122090/CO/124).

Artikel 3. Artikel 10 van de CAO van 17 april 2014 – toekenning van aanvullende werkloosheidsuitkeringen aan de arbeiders uit de bouwnijverheid wordt door volgende bepaling vervangen:

Article 3. L'article 10 de la CCT du 17 avril 2014 – octroi d'allocations complémentaires de chômage aux ouvriers de la construction est remplacé par la disposition suivante:

“Artikel 10. In afwijking van artikel 8, betaalt fbz-fse Constructiv zelf de aanvullende werkloosheidsuitkeringen uit:

“Article 10. Par dérogation à l'article 8, fbz-fse Constructiv paie lui-même les allocations complémentaires de chômage:

a) aan de arbeiders van 65 jaar of meer die houder zijn van een legitimatiekaart "rechthebbende" en die geen recht hebben op de hoofdwerkloosheidsuitkering omdat ze genieten van een pensioen in de zin van artikel 65 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering of omdat de tijdelijke werkloosheid het gevolg is van een schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst wegens overmacht die veroorzaakt wordt door de arbeidsongeschiktheid van de arbeider;

a) aux ouvriers détenteurs d'une carte de légitimation "ayant droit" âgés de 65 ans ou plus qui ne bénéficient pas de l'allocation principale de chômage du fait qu'ils bénéficient d'une pension au sens de l'article 65 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 relatif à la réglementation chômage ou du fait que le chômage temporaire est la conséquence de la suspension de l'exécution du contrat de travail pour force majeure due à l'inaptitude au travail de l'ouvrier;

b) eventueel aan de arbeiders die houder zijn van een legitimatiekaart "rechthebbende" en die voor de toekenning van de hoofdwerkloosheidsuitkering zijn uitgesloten.”

b) éventuellement aux ouvriers détenteurs d'une carte de légitimation "ayant droit" exclus de l'allocation principale de chômage.”

Artikel 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt van kracht op 1 januari 2015. Zij heeft dezelfde geldigheidsduur als de collectieve arbeidsovereenkomst die zij wijzigt.

Article 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2015. Elle a une durée identique à la convention collective de travail qu'elle modifie.